

Տարեկան գինը 10 ռուբլի, կես տարվանը 6 ռուբլի.
Առանձին համարները 7 կոպեկով.

Թիֆլիսում գրվում են միմյանիս խմբագրատան մէջ.

Մեր հասցեն. Тифлисъ. Редакция «Мшакъ».
կամ Tiflis. Rédaction «Mschak».

ՄՇԱԿ

Խմբագրութիւնը բայց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(բայի կիրակի և տօն օրերից).

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լեզուով.

Յայտարարութիւնների համար վճարում են
խրաքանչիւր ըստին 2 կոպեկի.

ՀԻՄՆԱԳԻՐ ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՄԵՐՈՒՆԻ

ՆԵՐԿԱՅ 1894 ԹԻԱԿԱՆԻՆ

22-րդ ՏԱՐԻ

22-րդ ՏԱՐԻ

ՄՇԱԿ

ՔՐԻՍՏՈՍԻԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՐԱԳԻՐ

Հրատարակվում է Թիֆլիսում, նոյն դիւրով, նոյն պրօպրիետարով և նոյն ուղղութեամբ: Մեր
ստանում ենք սեփական ՀԱՄԱԳԻՐՆԵՐԻ.

«ՄՇԱԿԻ» տարեկան գինը 10 ռուբլի է, կես տարվանը՝ 6 ռուբլի, ամսական՝ 1 ռուբլի:
Գրվել «ՄՇԱԿԻ» կարելի է ԽՄԲԱԿՐԱՍՆԸ (Բաղրամյան և Բաթումյան փողոցների անկիւ-
նում):

Կայտարարութեան ուրիշ քաղաքներից «ՄՇԱԿԻ» գրվելու համար, և առհասարակ նամակներ և
ծրարներ ուղարկելու, պէտք է գրել նաեւ հասցեով. ТИФЛИСЪ, Редакция «МШАКЪ», իսկ
լատինական լեզուով՝ Tiflis, Rédaction du journal arménien «MSCHAK».

ԲՈՎԱՆԻԱԿՈՒԹԻՒՆ

Անհիմն ենթադրութիւններ. — ՆԵՐԿԱՆ ՏԵՍՈՒ-
ԹԻՒՆ. «Новое Время» լրագրի յօդուածը. Բա-
գուր անախորժ գէպը. Ժողովրդի մէջ ուղարկ-
վող հոգեւորականները. Մի նոր ամսագիր. Թիւր-
քաց հիւպատոսի նամակը. Ներքին լուրեր. — ԱՐ-
ՏԱԿԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Չեխական անարկիական
(Սմալկին) ընկերութիւնը. Խառնա. Արտաքին
լուրեր. — ՀԱՄԱԳԻՐՆԵՐԻ. — ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ.
— ԻԱՆԱՍԻԱԿԱՆ. Վարդապետ թեմական դպրո-
ցի հոգաբարձական պատգամաւորների ընտրու-
թիւնը:

ԱՆՀԻՄՆ ԵՆԹԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ

Բագուր քաղաքային. — Եւրոպայի միջին
նրաւորից մինի ժամանակ, երկու ձայնա-
ւորների մէջ մի ինքնուրուշ է պատահել, որ
մանրամասնութիւնները ընկերացողը կը գտնէ
մեր լրագրի այսօրվայ համարի ներքին
ստուգիական մէջ:

Եւ ահա այդ մասնաւոր գէպը, որի
նմանները տեղի են ունենում ոչ միայն
գաւառական քաղաքների դռմաների, այլ
նոյն իսկ եւրօպական մայրաքաղաքների մու-
նիցիպալիտետների ժողովների ժամանակ,
առիթ է տուել հիւանդ երեւակայութիւն
ունեցող մարդկանց մի ամբողջ հէքիաթ
ստեղծելու, շինելու այդ մասնաւոր գէպը
մի ազգային, ահագին հարց...

Այդպիսիներից մինը, մի փաստաբան, ոմն
Բոմանով չէր բաւականանալով անկասկած,
մասնաւոր հէքիաթներով հրապարակ է

կելել Բագուրի «Kacni» լրագրի մէջ մի յօ-
դուածով, որի մէջ դռմայի նրաւոր ժա-
մանակ երկու ձայնաւորների մէջ տեղի ու-
նեցած մասնաւոր, պատահական անախորժ
գէպը մէջ տեսնում է մի նախապատրաս-
տած բան, ազգայնութեան մի կատարի
կոխ...

Մեր շատ ուրախ ենք, որ նոյն իսկ
«Kacni» լրագրի, տպագրելով իր էջե-
րում յիշեալ պարտի դրութիւնը, նուիրել
է դրան մի յօդուած, որի մէջ այն
միտքն է յայտնում, թէ երկու ձայնաւորնե-
րի մէջ տեղի ունեցած գէպը, ինչպէս և
Անտոնովի Բագուրի քաղաքային ընտրվե-
լու մէջ ազգութեան խնդրը չէր կայ, և թէ
«Կառնի»-ն է առաջին անգամ հայտնաբերում
որոնք ազգայնական խնդիրներ, և անել այլ
այդպիսի ենթադրութիւններ...

Եւ ճշմարիտ, ի՞նչ խնդր կարող է լինել
այն բանում, որ դիցուք մի հայ ձայնաւոր
խօսքով վիրաւորում է մի ուսն ձայնաւորի
կամ մի ուսն ձայնաւոր ապտակ է տալիս
թուրք ձայնաւորի, կամ վերջապէս մի հայ
կամ մի թուրք, կամ մի ուսն ընտրվում է
քաղաքային, կամ էլ ամեն մի անձնական
վիրաւորութեան ձայնաւորների շրջանում՝ ազ-
գայնական բնաւորութիւն ունենալ, այն
ժամանակ Ռուսաստանում՝ զանազան ազգու-
թիւնների ներկայացուցիչները միմեանց պէտք
է հալածելիս իւրաքանչիւր քայլափոխում՝ դու-
րով հետեւ իւրաքանչիւր քայլափոխում՝ դու-
մայի ձայնաւորների մէջ տեղի են ու-
նենում վիրաւորութեան, ընդհարումների,

պատգամաւորների: Չորս եկեղեցի կայ. ուրեմն
Շուշու ընտրող հայ հասարակութիւնը ներկայաց-
նում է 40 երեսփոխաններ, որոնք նշանակեալ
ժամանակին հաւաքվելով՝ ընտրում են թեմա-
կան դպրանոցի համար 6 հոգաբարձու և 6 փո-
խանորդ:

Այս սկզբնական ընտրութիւնները, որ ահա
երկու շաբաթից աւել է զբաղեցնում են Շուշու
հասարակութիւնը, այնքան հետաքրքիր են, այն-
պիսի սուր կերպարանք ընդունելին, որ արժէ
նրանց մասին գրել:

Ինչպէս ասեցինք, ընտրութիւնները միաժամա-
նակ նշանակված էին դեկտեմբերի 19-ին, երե-
կայան, Ղազանչեցոյ, Աղուեաց, Վերին-Փաղի և
Մեղրեցոյ բոլոր չորս եկեղեցիներում: Նախ քան
այդ ընտրութիւնը, հասարակութեան մէջ ինչ որ
մի խուլ շարժում է նկատվում, մտքեր են պատ-
րաստվում, զանազան շրջաններում և խմբերում
վիճում, քննում, խօսում են: Կարծես ամենքը
հետաքրքրվում են իրանց դպրանոցի վիճակով,
կարծես մի ընդհանուր դժգոհութիւն է նկատ-
վում դէպի այն մարդիկ և այն գրողները, որոնք
անուանարկում էին չարամտութեամբ վերջին եր-
կու տարիների ուսումնական մարմինը: Պատմում
են թէ ոչ մի ժամանակ այսպիսի հետաքրքրու-
թիւն և ոգեւորութիւն եղած չէ Շուշու ընտրու-
թիւնների ժամանակ:

Կոխներ: Եւ, վերջապէս, մի հայի, մի
ուսուրի, կամ մի վրացու ընտրվելով չէ
որոշվում այս կամ այն ազգութեան բաղը:
Հարուածեցէք, ինչքան կամենաք, դիցուք,
Անտոնովին, գովաբանեցէք իրեցիւն, ինչ
կարծիք կամենաք յայտնեցէք, դա ամեն մի
քաղաքացու, ամեն մի ձայնաւորի անձեռն-
մխելի իրաւունքն է, — բայց ձեր հարուած-
ները և գովաբանները հիմնեցէք նրանց
անձնական արժանաւորութիւնների, նրանց
կատարած գործերի, նրանց պաշտպանած
պրօպրիետարի վրա: Պախարակեցէք, ինչքան
ձեր ոյժը ներում է, որ ինտելիգենտները
դռմայի նիստում թող են տալիս անվայել
խօսքեր, տղեղ, կոպիտ ընդհարումներ. բայց
մի մոռացէք, որ ինչպէս Ռուսաստանի բո-
լոր քաղաքներում, այնպէս և Բագուրում,
բոլոր բնակիչները պետութեան քաղաքացի-
ներ են, հաւասար իրաւունքների մի և
նոյն օրէնքի հովանաւորութեան ներքոյ:

Այդ պէտք է լինի իւրաքանչիւր ձայնա-
ւորի դատողութեան հիմքը: Այդպէս պէտք
է հասկանայ ամեն մի քաղաքացի իր հա-
սարակական պարտաւորութիւնները:

ՆԵՐԿԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

«НОВОЕ ВРЕМЯ» ԼՐԱԳՐԻ ՅՈՒՌԱԾՐ

Պետերբուրգի «Новое Время» լրագրի, ինչ-
պէս հարցրեցինք անցեալ անգամ, իր № 6413-ի
մէջ տպել է մի յօդուած Անդրկովկասի մասին,
առիթ է բռնելով նոյն համարի մէջ տպված «Рыс-
сункі»-ն:

Ահա ինչ է ասում լրագիրը:

«Միթէ, իբրաւի, հայ և վրացի պաշտօնեաները,
զանազան ազգայնութեան մէջ, լինելով
ուսումնասիրող, ընդունակ են զեկաւարդել իրանց
ազգային-վրացական և ազգային հակական նը-
պասակներով: Բայց երեւոյթն այդպէս է: Եթէ
այդպէս է, այդ լաւ չէ: Ռուս պետութիւնը ար-
դէն շատ դարերից ի վեր մշտում է միութիւնը,
մշակում է եռանդով և տաղանդաւոր կերպով
բոլոր ուսն հպատակների ընդհանուր շահերի
մտքով, ասանց ազգայնութեան խտրութեան:
Կուտորական կողմից և իր թուով ամենաորոշ
վերլուծողական ցեղը, որպէս զի կարողանայ
բոլոր ազգութիւնները ի մի համախմբել, ստիպ-
ված է եղել շատ զոհաբերութիւններ անել, և

Մանուսանդ երկու եկեղեցիներով — Ղազանչեցոյ
և Մեղրեցոյ — ընտրութիւնները համեմատաբար
հետաքրքրական էին և ուշադրութեան արժանի:
Այդ երկու եկեղեցիների ծխականները պարզա-
պէս բաժանվել էին իրար հակառակ երկու կու-
սակցութիւնների՝ առաջադիմականների և խաւա-
րամիտների, որոնք և գլխիկեան կուլ էին մղում
իրար դէմ:

Ղազանչեցոյ եկեղեցում, ուր ընտրութեան օրը
հաւաքվել էին 50—55 մարդիկ, առաջադիմական-
ները տարան կատարեալ յաղթութիւն, իրանց
10-ը թեկնածուներից 8-ին ընտրել տալով: Բայց,
մեր կարծիքով, առաջադիմական կուսակցութիւ-
նը աւելի փառաւոր յաղթութիւն տարաւ Մեղ-
րեցոյ եկեղեցում, թէպէտ այդտեղ ընտրվեցին
առաջադիմականների 10-ը թեկնածուներից միայն
մեկը: Պարզեց:

Մեղրեցոյ եկեղեցում երկու մեղաւոր կուսակ-
ցութիւնները կենտրոնացրել էին իրանց բոլոր ոյ-
ժերը, առաջադիմականների դէմ եռանդով գոր-
ծում էին ոչ միայն չքաւ ամենայնիւ պատանե-
րը, այլ և մի շարք այնպիսի մարդիկ, որոնք, ճիշդ
է, հասակով, մարմնով երկուստեք են, բայց հո-
գով, աշխարհայեցողութեամբ նոյնքան հակակրե-
ւի, նոյնքան փառմ են, որքան ամենախաւարա-
միտ պատանեւորը...

Մեղրեցոյ եկեղեցում, դեկտեմբերի 19-ին, հա-

մինչև անգամ իր աշխատանքից և իր իրաւունքից
հրաժարվել է ի նպաստ սահմանադրի ժողովրդնե-
րի: Ներքին, պատմական կերպով կրթված զգա-
ցումը թելադրեց վերլուծողական, թէ ինչքան
էլ այդ ծանր լինի, բայց այդ կարեւոր է, և որ ա-
ռանց զոհերի անկարելի է հասնել ցանկալի և
անհրաժեշտ միութեանը: Բայց եթէ սահ-
մանադրի ժողովուրդները սկսում են այդ
անկասկած կուտորական ժողովրդի, այն է
ուսանների ոտքի տակ փոս փորել, եթէ պարոններ
հայերը և վրացիները սկսում են զեկաւարդել
տեղական շահերով, ի վնաս Ռուսաստանի ընդ-
հանուր շահերի, այն ժամանակ մենք կարող
ենք ասել. շնորհեցէք, պարոններ, այդպէս չէ կա-
րելի: Դուք դեռ ոչ մի բանով չէք ապացուցել, որ
դուք մեղաւոր դերապան եք, այդ պատճառով չէք
բարեհաճի ամենից առաջ ի նկատի ունենալ ընդ-
հանուր ուսումնական շահերը: Չէ որ դուք պէտք է
խոստովանեցէք, որ կուտորան բերում են ձեզ
մօտ, Կովկաս, ուսաններ, ֆրանսիացիները և անդ-
լիացիները: Դուք, պարոն հայ և վրացի չի-
նօշխիլներ, դուք մինչև անգամ ձեր ուսմանը
տանում էք ուսուց, և ոչ Կովկասեան կասապից:
Չէ որ բուն ուսուց ցեղն է լրացնում Կովկասի կա-
ռավարութեան ծախսի պակասորդը և ուսուց ցեղն
է ձեզ կրթում իր հաշուով:

Ի, հարկէ այդպիսի հայեացքները կարող են
կովկասցիներն չը դուր գալ: Բայց այդ ժամա-
նակ կարելի է կովկասեան ծագում ունեցող պա-
րոն չինօշխիլներն ուղարկել ներքին և մինչև
անգամ հիւսիսային նահանգները, իսկ Կովկաս
ուսուցիչները...

Գուցէ կենտրոնական կառավարութեան հար-
կաւոր էր հէց այդ կանօնը գործադրել, որպէս
զի այդ ցաւակի երեւոյթների առաջն առնելի, ո-
րոնք ահա շատ տարիներից ի վեր տեղի են ու-
նենում նոր նուաճված նահանգներում:

Գուցէ կովկասցի չինօշխիլները Ռուսաստա-
նի ներքին նահանգներում աւելի լաւ հող գտնելին
իրանց ընդունակութիւնների գործադրութեան
համար, առիթ չունենալով դառնալ կովկասեան
յատուկ քաղաքականութիւնով: Գուցէ մի ուրիշ
ընդհանուր հարց — այդ հողային խառնաշփոթու-
թիւնն է, որի առաջն առնելը վերին աստիճանի
ցանկալի է: Մեզ յայտնի է, որ այդ խնդրով
զբաղվում է այժմ կառավարութիւնը և որ այդ
հարցը ընթացք կը ստանայ օրէնսդրական կար-
գով լուծվելու համար:

Լաքվիլ էին 85—90 ծխականներ: Ընտրութեան
հետեանքը յայտնի եղաւ բաւական ուշ, երե-
կայան ժամի 5-ին: Մեր առաջադիմականների
10-ը թեկնածուներից 6-ը ընտրվել էին ծխական
պատգամաւորներ: Ընտրութեան տուած արդիւն-
քից դժգոհ մնացին ոչ միայն խաւարամիտները,
այլ և դրանցից դեռ աւելի հակակրեւի այլ կար-
գի չբարի պատուները: Խաւարամիտների զբո-
ղոս լինելով տեղի ունեցած ընտրութիւնից, դէմ
զեկաւարդվում էին մի սկզբունքով, թէկուր այդ
սկզբունքը լինէր փառմ. մինչդեռ վերջինիս
չբարի պատուները՝ դժգոհութեան պատճառը
միանգամայն անձնական էր: Այդ պարոնները
խոստովանվում էին, որ առաջադիմականների
կողմից ընտրված պատգամաւորները ամենաաւար-
ժանաւոր մարդիկ են, բայց և այնպէս կաշ-
խատեն բեկանիլ տալ այդ ընտրութիւնը, որ-
պէս զի կարողանան երկուրդ ընտրութեան ժա-
մանակ սեպտեմբր տալ իրանց անձնական թըշ-
նամի և աչքի փուշ մի պարոնի՝ Մ. Ե-ին,
որը, իբրեւ առաջադիմականների թեկնածու,
ընտրված էր պատգամաւոր: Վարի պատու-
ները՝ Մ. Ե-ից վերջինից լինելու համար դի-
մեցին հետեւալ տմարդի խորամանկութեան. ա-
ռաջադիմացի մեր կուսակցութեան, որ վերջինս
իր թեկնածուների միջից դուրս հանէ այդ պա-
րոնին՝ փոխարէնը խոստանալով իրանց և իրանց

ԲԱՆԱՍԻԱԿԱՆ

ՂԱՐԱԲԱՐԻ ԹԵՄԱԿԱՆ ԳՊՐՈՑԻ ՀՈՒԱԲԱՐՁԱ-
ԿԱՆ ՊԱՏԿԱՍԱՐՈՒՆԵՐԻ ԸՆԴՏՐՈՒԹԻՒՆԸ

Արդէն յայտնի է, որ էլմիաձինց առաջարկ-
ված էր Շուշու առաջնորդ Կարապետ Կարապետ-
պոյին՝ թեմական դպրանոցի հոգաբարձական ընտ-
րութիւնները անյապաղ կատարել: Դպրանոցը
հոգաբարձութիւն չունի, ոչ ոք հող չէ տանում,
չէ մտածում անտեսական մասի վրա. ուսուցիչ-
ները կանոնաւոր ուսման չեն ստանում. ամեն ինչ
բարձր թիղի է արված, երեսի վրա գցած: Հասա-
րակութեան մէջ սկսեցին արտոնչներ բարձրա-
նալ և դժգոհութիւնը այն աստիճան աստիճա-
ցաւ, որ հասարակութիւնը բազմապատկեր հե-
ռապիւններով մի քանի անգամ գիմնց էլմիաձին
անյապաղ որ և է կարգադրութիւն խնդրելով:
Այդ դիմումների հետեանքն եղաւ յիշեալ հրամա-
նը էլմիաձինց անյապաղ կատարել հոգաբարձա-
կան ընտրութիւնները: Վերջապէս ընտրութիւն-
ները նշանակվեցին դեկտեմբերի 19-ին:

Թերեւս յայտնի լինի, որ Շուշու ամեն մի ե-
կեղեցու համայնք ընտրում է իր միջից 10

կայի Միացեալ-Նահանգները նախագահ Կլիվլենդի ատենադարձութեան լաւիթով, որը, ինչպէս յայտնի է, վերաբերում էր Ամերիկա գաղութող թիւր-քահպատակ հայերին:

Անք արդէն հաղորդեցինք, որ Բազուի քաղաքացիուէն պ. Անտոնիան հրաժարովի է քաղաքացիութիւնը պաշտօնից: Այժմ, ինչպէս տեղեկանում ենք, պ. Իրեցիլի եւ, որ պ. Անտոնիան հետ միասին քուէարկվել է այդ պաշտօնի համար, նոյնպէս հրաժարովի է քաղաքացիութիւնը պաշտօնը ընդունելուց: Դա պատիւ է բերում պ. Իրեցիլի: Նա գուցէ կարող է երկրորդ անգամ ընտրվել քաղաքացիութեան անդամ ձայնով, բայց չեն գտնուել քաղաքացիութեան պաշտօնը իրեն երկրորդ կանդիդատ, նա մեծ յարգանք է ցոյց տալիս թէ դէպի դուրս, և թէ ընտրողական սկզբունքը:

Անդադար նամակներ ենք ստանում Գորիսից, որոնցով գանգատվում են այդ աւանի հայոց զգուր-ցի մէջ տեղի ունեցող անկարգութիւնների և տղող դէպքերի մասին: Միթէ լինական հոգեւոր իշխանութիւնը ոչինչ տեղեկութիւն չունի այդ մասին, և ի՞նչ ունի ինչու ոչինչ չէ անում:

Յօդու ա Գրիգոր Արծրունու արձանի և գրուածքների տպագրութեան ստացանք. 1) Ատուրաբանից, Ստեփանոս Նաղարեանից 8 թ. (մնաց. բաժ.) 2) Շամախուց, Համբարձում Մատթէոսանից 2 թուրքի. 3) Անյայտից 8 թուրքի. 4) Մեղիտայուց, Արապիւն քահանայ Սամուէլեանից մի խումբ անձինքների մէջ հանգանակած, 35 թուրքի 40 կոպէկ. 5) Գանձակից, Յովհաննէս Զախարեանից 10 թուրքի: Արեւմտ նախկին 1656 թուրքի 16 կոպէկի հետ միասին այժմ ունենք 1719 թուրքի 56 կոպէկ:

Ամիս 12-ին, ուսուց Տառնանայի տնային-բոլորական օրը, ինչպէս ամեն տարի. Մօսկվայի համալսարանի նախկին ուսանողների մի խումբ ճաշկերպով տեսել է իւր alma mater-ի հիմնարկութեան տարեգրութիւնը: Աւելի լաւ չէր լինի, եթէ այդ նախկին ուսանողները վճռէին, փոխանակ ամեն տարի ճաշկերպովի վրա փող ծախսելու, այդ դուրսը յատկացնել նոյն համալսարանում մի չքաւոր ուսանող պահպանելու համար կամ առհասարակ ուսանողներին: Կարծում ենք դա աւելի համակրելի տնայինբոլորական կը լինի:

Վաղը, կիրակի օրը, յունիսի 16-ին, թիֆլիսի ժողովարանում լինելու է պարահանդէս յօգուտ թիֆլիսի Հրապարակական ընկերութեան: Զայտ ունենք, որ թիֆլիսի հասարակութիւնը իր ներկայութեամբ կը խորհուրդի այդ համակրելի ընկերութիւնը՝ աւելի մեծ ոյժով առաջ տանելու իր ստանձնած գործը:

Գեկտեմբերի 13-ի հայոց ներկայացումներ, երբ խաղացին «Սեփիլիայի Սափիլի», թատրոնը կատարեցին զատարկ էր: Հարկաւոր ենք համարում յիշեցնել, որ տեղերի գները այժմ շատ էժանացրած են, ուրեմն այդ կողմից հայոց ներկայացումները այժմ մտաւելի են դուրսում ժողովրդի համար:

Մեր խմբագրութեան մէջ ստացվեց «Մահմեդի կեանքը» անունով գիրքը, հեղինակութիւն Ուաշինգտոն Իրլինգի, որ թարգմանել է պ. Վարդանան: Մահմեդի մասին գրված եւրոպական հեղինակութիւններից ամենայայտնիներից մէկը Իրլինգի աշխատութիւնն է, որ ուսումնասիրել է արաբական մարգարէի կեանքը բազմակողմանի և բարեխղճաբար, այնպէս որ ընթերցողը, կարգաւոր այդ գիրքը, կարողանում է լիակատար և ամբողջ գաղափար կազմել Արաբիայի և Մահմեդի վարդապետութեան և այն պայմանների ու պատմական փակոցների մասին, որոնց մէջ զարգացաւ և տարածվեց այդ նոր կրօնը: Գալով թարգմանութեան լեզուին, պէտք է ասենք, որ առհասարակ լեզուն սահուն է, միայն զուր թարգմանիչը տեղ տեղ դնում է գրաբար դարձածանքներ: Այնպիսի հարաւոր լեզուով թարգմանելիս հարկ չը կայ գրաբար ո՞՞ն և դարձուածները դարձան և փոխանակ «Բուշաններին», «Արաբներին», ասել «Բուշաններ», «Արաբներ» կամ այսպիսի բառեր բացառաւ իրեն: Գրքի գինն է 1 թ. 20 կոպէկ:

ԳԱՆՁԱԿԱՅ մեզ գրում են. «Այստեղ տեղի ունեցաւ մի անսովոր դէպք, որը դարձել է

ընդհանուր խօսակցութեան առարկայ: Ամիս 8-ին, երեկոյան ժամի 9-ին, մի երիտ.աւարդ, Աւետիս անունով, փախցրել է մի օրիորդ: Օրիորդը մօտ 16 տարեկան է, հայր չունի, միակ ինքն է ժառանգը և ունի մօտ 15 հազարի կարողութիւն: Երիտասարդը Սուլուք գիւղից է, այստեղ գրադու-թեամբ էր պարապում: Ինչպէս պատմում են, նա մի քանի անգամ մարդ է ուղարկել աղջկայ մօր մօտ, բայց մայրը մերժել է աղջկան նրան տալ: Եւ ահա, այդ Աւետիսը, հաւաքելով մօտ 8 հոգի հայ և թուրք, սպասողովում գնում են այդ աղջկայ տունը, դռները կոտրելով մտնում են ներս, հանում աղջկանը: Այդ միջոցին դուրս է գալիս աղջկայ հօրեղբայրը, որ ազատի, բայց նրան վիրաւորում են: Աղջկանը դնելով կառքի մէջ՝ փախչում են: Փախցողներինց ոմանք արդէն բռնված են. ընտելութիւն է սկսված:

ԻՆԻՔՆԻՒՅ մեզ գրում են. «Շինդեան երեկոյան, մի փոքրիկ խումբ երիտասարդների «Աւետիս» մանկաւ յօգուտ Գեղեցիկի հայոց ուսումնարանի, դարաբանի և Բարեգործական ընկերութեան: Հաւաքվեց ընդամենը 128 թ. 60 կ., որից դուրս գալով անշան ծախսը, զուտ արդէնք մնում է 124 թ.: Այս դուրսը համատեղով անցեալ տարիների հաւաքածի հետ, կարելի, ասել, որ այս տարի ժողովուրդը աւելի համակրութեամբ է վերաբերվել դէպք վերոյիշեալ հիմնարկութիւնների օգնութեան գործը:

ԿՈՂԻՅ մեզ գրում են. «Տեղիս Եղեցիկեան» աղայոց ուսումնարանի դարաբան ամենամասնա-խանձ դուրսեան մէջ է: Մի քանի մանր մանր և այն էլ պատահմամբ ընկած գլխեր—ահա նրա բո-լոր հարստութիւնը: Կարծէք այստեղ եղած ուսուցիչներին ուսումնարանի այդ մասը բողբոջին չէ հետաքրքրել: Այս աչքի առջև ունենալով, դեկտեմբերի 31-ին, դպրոցի դահլիճում լաւագոյնից և «Կոլ» կըստ, «ժլատ» և «Թէչոյի թուղ» վողը վրէնելը. արդիւնքը դարաբանին էր յատկացրած: Մուտք եղաւ 20 թ., որից դուրս եկած 5 թ. ծախսը, զուտ արդէնք մնաց 15 թ.: Նոյն նպատակով դեկտեմբերի 25-ին, ուսուցիչ Կ. Սառեկեանի նախաձեռնութեամբ, մի փոքրիկ հանգա-նակութիւն եղաւ, որից գոյացաւ ընդամենը 73 թ.: Այս 73 թուրքին թատրոնից գոյացած 15 թ. հետ յանձնվեց հոգաբարձութեանն ի գործադրու-թիւն:

ՆՈՐ-ԲԱՅԱՋԵՏԻՍ մեզ գրում են. «Սառնամանիք-ներից դեռինք ձգում է: Այստեղ և չըջալայ մի քանի գիւղերում տարածված են սկարլատինա և ինֆլուէնցա հիւանդութիւնները, որոնք անվտանգ են անցնում:

ԱՇՏԱՐԱԿԱՅ մեզ գրում են. «Յունիսի 4-ին, երեքշաբթի, այստեղ մի ներկայացում տրվեց. խաղացին «Մարդիկ կտակը», «Սուտ ճգնաւոր» և «Երկու քաղցած» պիէսները: Ներկայացումը անցաւ բաւական լաւ: Տոմարի ծախսից 53 թուրք: Պէտք է աչքի առաւ ունենալ դահլիճի վող-րութիւնը, որի պատճառով տոմարների թիւը փոքր էր: Երբեքները յատկացված էր ուսումնա-րաններին, զուտ արդէնք մնաց 40 թուրք: Ի դէպ, մի քանի խօսք դպրոցների մասին: Աշտարակի երկսեռ միջնակարգ դպրոցների շինու-թիւնները հին, խարտու և անյարմար են. ուսուցանող չը կայ և ուսուցիչը ծխում է դասա-րանում աշակերտների առաջ: Գրաբարան չը կայ, գրքերը ցրված են սրա, նրա մօտ: Մինչև դեկտեմբերի 23-ը ուսումնարաններում վտարանները չէին վաւորում. վառելափայտ չը լինելու պատճառով, ուսուցիչները իրանց ուժերին չեն ստանում, այդ սովորական է. հոգաբարձութիւնը միայն անուշով զոյսվելու ունի:

Երեսնի նահանգի ԳԱՎԱՍԻ գիւղից մեզ գրում են, «Գեկտեմբերի 25-ին մեր գիւղում ներկայացվեց «Սամուէլ» պատմական պիէսան և «Թէչոյի թուղ» ու «Արջ» վողըվրները: Ներկայացումներն էին թիֆլիսի հայոց թատրոնի դերասաններ՝ պ. Պարոն-Սարգսեանը և Ա. Զարչուղեանը, տեղական սիրող-ների հետ: Թատրոնը լի էր երկու սեռի մարդ-կանցով: Բացի դաւարեցներինց, ուրիշ գիւղերից էլ մարդիկ կային: Կային նոյնպէս թուրքեր և ջրղեր: Ներկայացումն աւելի անցաւ: Զուտ ար-դէնք եղաւ 80 թուրք: Ընմից երբում էր տեղա-կան դպրոցի երգեցիկ խումբը: Երգեցին նոյնպէս

բողական երգեր: Պիէսների ընտրութիւնը, ի նկա-տի ունենալով տեղական ժողովուրդը, անաջող կարելի է համարել:

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՁԵԽԱԿԱՆ ԱՆԱՐԻՒԱԿԱՆ «ՕՄԼԱԳԻՒՆ» ԸՆԴԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

Վերջերս եւրոպական լրագրութեան խօսակցու-թեան և հետաքրքրութեան առարկայ է «Օմաղինա» անուն կրող չէիական անարխիական ընկերու-թեան մեծ դատը:

«Օմաղինա» գաղտնի ընկերութիւնը հիմնվել է նորբա, 1890 թ-ին: Վերոյիշեալ ընկերութեան առաջնորդները մշակեցին քաղաքական մի առան-ձին ծրագիր, որով չէիական թագաւորութեան համար պահանջվում էր դաշնակցական սահմանա-դրութիւն և օրէնքի առաջ հասարակութեան բո-լոր դասակարգերի իրաւունքների հաւասարութիւն: Եւ որովհետեւ ընկերութեան ծրագրի մէջ ոչինչ ա-պօրինի բան չը կար, ընկերութեան պարագլու-նները ներկայացրին այդ ծրագիրը Ձէիայի փոխար-քայի հաստատութեանը: Բայց այդ վերջինը ընկե-րութեան նպատակները վտանգաւոր համարեց պետութեան համար և չը հաստատեց ծրագիրը: Ահա այդ ժամանակից «Օմաղինա» գաղտնի ըն-կերութեան բնաւորութիւնը ընդունեց:

Մեղադրական ակտից երեւում է, որ «Օմաղինա» ընկերութիւնը փոքր խմբերի էր բաժանված: Խ-րաքանչիւր խմբի գլուխ էր կանգնած հինգ ան-դամներից բաղկացած մի մասնաժողով, որոնք «ձեռք» էին անուանվում: Հինգ մասնիկ ունեցող ձեռքի նման՝ մասնաժողովն ունի նախագահ (ընթա-մասը), որը ղեկավարում էր մնացած չորսի գոր-ծողութիւններին: Խրաքանչիւր մասնաժողովի ան-դամները միայն միմեանց էին ճանաչում և ոչ թէ ուրիշ «ձեռքերի» անդամներին: Միմիայն «ընթա-մասը», որը «ընկերատու» էր կոչվում, ճանաչում էր բոլորին և ղեկավարում էր բոլորին: Ընկերու-թեան բոլոր անդամները կապված էին փոխադարձ երդումով: Այդպիսով կապվեց մի ընկերութիւն, բաղկացած 800 անդամներից, որոնք հպատակ-վում էին մի ղեկավարին կամքին, որին նպատ-տում էր «տաննի խորհուրդը»: Այդ ընկերութեան մասին Պրադայի պօլիցիան տեղեկութիւն չունէր, և կասկած ծագեց միայն անցեալ տարվայ ամա-ռը, երբ Պրադայում փողոցային բաւական ծանր անկարգութիւնների տեղի ունեցան: Սկսվեց ան-կարգութիւնների պատճառների ընտելութիւնը և շուրջի «Օմաղինայի» անդամներից մէկի՝ Մովս-լի մատնութեան, 77 օմաղինականների կալանա-ւորվեցին: Մատնիւն սպանեցին իր ընկերները: «Օմաղինա» ընկերութեան անդամները մե-ղադրվում են այն բանում, որ նրանք գաղտնի ըն-կերութիւն են կազմել, յեղափոխական շրջաբերա-կաններ կայցրել պատերին, ժանդարների դէմ կուռ-կել, Մարտիկէյ են երգել, Պրանիայի հետ դաշ-նակցութիւն էին քարոզում, աւստրիական կայս-րին վրեւորել են: «Օմաղինա» գաղտնի ընկերու-թեան անդամների մեծամասնութիւնը անչափա-հաս պատանիներ են, իսկ նրանց պարագլուխը, ժուրնալիստ Գալցեան, 18 տարեկան է միայն:

ԻՏԱԼԻԱ

Մեր ընթերցողներին հեռագիրներից արդէն յայտ-նի է, որ իտալական առաջին միւնիստր Կրիսպի մտադրութիւն ունի վեց ամսով դադարեցնել սահմանադրութեան գործադրութիւնը իտալիայում, որպէս զի միջոց ունենայ ճանել յեղափոխական շարժումը: Իտալիայի պէս մի երկրում սահմա-նադրութիւնը ժամանակաւորապէս դադարեցնե-լով՝ Կրիսպի դրանով խոստովանում է, որ հայ-րենիքը վտանգի մէջ է և որ ինքն կամենում է ղեկավարել դառնալ, որպէս զի կարողանայ ճըն-չել անարխիական այն գործը շարժումը, ո-րի սկզբնաւորութեան պատճառները դեռ ևս բա-ւարար կերպով չեն պարզաբանված: Գործերի դրութիւնը իտալիայում իսկապէս շատ աւելի վտանգաւոր է, քան թէ ասում են իտալական կիսապաշտօնական լրագիրները: Իտալիայի ներկայ ճգնաժամը հետանք է այդ երկրի բաղադրատեսակ ցաւերի և դժուարութիւնների: Նշան և առաջ երկրի ֆինանսական դրութիւնը ոչ միայն չը բարւոքվեց, այլ ընդհակառակը, չափա-ղանց վատացաւ:

Ֆրանսիայի հետ յարաբերութիւնները առաջ-

վան պէս այնքան լարված են, որ միշտ նորանոր յուզիչ լուրեր են ծագում: Որինակ, այս օրերս «Հաւասի» գործակալութիւնը ստիպված էր հեղքել մի քանի լրագիրների հաղորդած տեղեկութիւն-ները իտալական զօրքերի տեղափոխութեան մա-սին, որ իբր թէ ուղղված էր Ֆրանսիայի դէմ: Իտալական մի քանի քաղաքներում մեծ դժուա-րութեամբ աշոգվեց հակա-ֆրանսիական ցոյցերի առաջն առնել: Մի քանի ուրիշ քաղաքներում, ընդհակառակն, ժողովուրդն աղաղակում էր «Կեց-ցէ Ֆրանսիա, կորչի Կրիսպի» և այլն: Հասարա-կական կարծիքի տրամադրութիւնը իտալիայում, լրագիրների խօսքերով, շատ յուսահատական է:

Թէ ինչ միջոցներ ձեռք կառնի Կրիսպի, աղա-տելու իտալիան մի այդպիսի դժուարութիւնից, յայտնի չէ: Բայց, որպէս երևում է, մասնաւոր մի-ջոցները անօգուտ կանցնեն, եթէ արմատական փոփոխութիւններ չը մտցնեն երկրի մէջ:

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒԻՐԵՐ

«Tempt» լրագրին Լօնդոնից գրում են հե-տեւեալը. «Մի քանի ժամանակից Լօնդոնը լցված է անարխիական լրագիրներով և չըջաբերականնե-րով, որոնք գաղտնի տարածվում են հասարակու-թեան մէջ: Հասարակութեան մէջ պտուղդ այդ դոկումէնտներից մէկի մէջ խորհուրդ է արվում պատերազմատէր անարխիստներին ուղարկել ին-դարձնել առաւելապէս բօրաններ և դանաղան տեսակ կրօնական շինութիւնների կամ այնպիսի տեղերի վրա, ուր քաղաքական ժողովներ են տե-ղի ունենում: Մի և նոյն ժամանակ անարխիստ-ներին յիշեցնում են, որ նրանք դուռնաւան որ և է յանցաւոր փորձ անելուց: Անգլիայում, որպէս զի չը դրվին իրանց վերջին ապատառնից Եւրօ-պայում:

Ֆրանսիական պատգամաւորների ժողովի տան վերաշինութեան համար որոշված է 4 1/2 միլիոն ֆրանկ: Վճարված է ժողովի նիստերի համար նոր դահլիճ կառուցանել:

«Figaro» լրագրից հաղորդում է, որ սպանիա-կան ինամակալուհին այս տարվայ գարնանը Պա-րիզ կերթայ Ալֆոնս թագաւորի հետ միասին:

Բոլոր անգլիական լրագիրները միաբերան ողբում են Լօնդոնի ֆրանսիական դեսպան Վադ-դինգտոնի մահը, որը դիտէր բարեկամական յա-րաբերութիւնների պահպանել Ֆրանսիայի և Ան-գլիայի մէջ:

«Tempt» լրագրին գրում են հե-տեւեալը. «Ներքին գործերի միւնիստրը, ցանկանալով աւելի լաւ պայմանների մէջ դնել արհեստանոցնե-րում և գործարաններում պարագող կանանց աշ-խատանքի պայմանները, վճռեց աւելացնել տեսուչ կանանց թիւը, որոնք պէտք է հսկեն կանանց գործարանական աշխատանքի օրէնքով որոշված պայմանների վրա:

«Daily News» լրագրին հաղոր-դում են հետեւեալը. «Կառավարչական ազատա-միտ կուսակցութեան տասն և մէկ անդամները Ունգարիայում հրաժարվեցին իրանց լրագրու-թիւններից» յայտնելով, որ իրանք չեն կարող ձայն տալ կառավարութեան նախադրած եկեղե-ցական թէֆօրմներին և քաղաքացիական ամուս-նութիւն մտցնելու ծրագրին:

ՄԵՇԱԿԻ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՀԻՒՍԻՍԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԻՑ

ՊԵՏԵՐՈՒՐԻ, 12 նոյեմբերի: Երէկ Նոյս կայ-սերական Մեծութիւնները Չմերային պալատում ընդունում էին օտար պետութիւնների դեսպաննե-րին, որոնք եկել էին նոր տարին շնորհաւորելու:— Բուսպան և Բիւղմիլան օպերայի երեքհարկերորդ անգամ ներկայացման աւերայի, Թադարու կայսրը ընծայ շնորհից Գլինկայի քրոշը, տիկին Դէստակո-վային:

ԲԷԲԳՐԱՎԻ, 12 նոյեմբերի: Հաւատացնում են, որ թագաւորը միւնիստրութիւն կազմակերպելու համար հետեւեալ պայմաններն է առաջարկում. ոչնչացնել Միլանին հեռացնելու վերաբերեալ օրէն-քը, վերջ տալ ազատամիտ միւնիստրների դատին, Բէլգրադի պրէֆէկտին և զինուորական միւնիստրին նշանակել թագաւորի ցուցմանով, տալ թագա-ւորին արտաքին քաղաքականութեան ղեկավարու-թիւնը, առանց կուսակցութիւնների սղեղեցու-թեան: Ազատամիտների և նապրէդներների հետ

կատարվող բանակցությունները անաչոք են: Այժմ թագաւորը խորհրդակցում է Սիւրիէի և Սվէտովի Նիկոլայի հետ: Առաջարկում են խառն մի- նիստութիւն կազմել:

Բեռլին, 12 յունվարի: Լուր կայ, որ Ֆրիդլէ- ադլուտանտ ֆոն-Մուրկէ յանձնեց երեկ Ֆրիդլէ- ադլուտանտ իշխան Բիւրմարկին կայսրի ինքնագիր նամակը, որի մէջ կայսրը, ուղարկելով իշխանին մի շէշ հին գինի, շնորհակտութիւն է նրա ա- ողջմտեցող ինքնուրուիւնը: «Nordd. Allgemeine Zeitung» լրագիրը ասում է, որ պէտք է երթադ- րել, որ Ֆրիդլէ-ադլուտանտը ուղարկված է Ֆրիդ- րիխսթադտ անապան կայսրի սեփական ինքնա- տրիւմ: «Poelnische Zeit.» լրագիրը տեղեկութիւն- ներ է համեմատ, իշխան Բիւրմարկի շնորհակալու- թիւն յայտնեց կայսրին ընծայի համար և պատաս- խանեց, որ բաղդ կունենայ զալ նրա մօտ Բեռլին իսկոյն կայսրի ծննդեան օրից յետոյ:—Կոմս Հէր- քուս Բիւրմարկ անցեալ օրը, առաջին անգամ իր հրաժարական տալուց յետոյ, ներկայ էր շքանշա- նային տնին և սիրավիշ ընդունելութիւն գտաւ թագաւորական ընտանիքի մի քանի անդամների կողմից:

Բեռլին, 12 յունվարի: Լրագիրները հաղոր- ւում են, որ Ալեքսանդր թագաւորի առաջարկու- թեամբ, զլիսաւոր ազատամիտ մասնագետները հա- մաձայնվեց խառն միւնիստրութիւն կազմել նապ- րէգնականների հետ միասին, բայց վերջինները ան- պայման հրաժարվեցին: Սիւրիէ ընդունեց միւնիս- տրութիւն կազմելու առաջարկութիւնը:

Բեռլին, 13 յունվարի: Ազգայնականութիւնը պատրաստվում էր աղմկայի ցոյցեր անել իշխան Բիւրմարկին, որը սպառնում է այստեղ վաղը, բայց Բիւրմարկի ցանկութեամբ և նրա բժշկի խորհրդով այդ ցոյցերը տեղի չեն ունենայ: Իշ- խանին կը դիմաւորէ կայսրանու կայսրի աղի- տանումը, բայց պաշտօնական ընդունելութիւն չի լինի, և աչքի առաջ ունենալով իշխանի առող- ջութիւնը, կայսրը ինքնեց նրան վաղը երեկո- յան և եթ տուն վերադառնալ:

Բեռլին, 13 յունվարի: Այսօր միւնիստրու- թիւնը ներկայացաւ սկուպչինային: Միւնիստրու- թի ռոյնշմիւր արմատականները պատասխանեցին լուծութեամբ: Սիւրիէ կարգաց միւնիստրութեան ծրա- դիրը, որի մէջ ասված էր, թէ ինքը կուսակցու- թիւններից դուրս է և կը յնալի բոլոր ազգաբա- ռերի վրա, ինչ կուսակցութեան էլ պատկանէին նրանք: Օգուտ քաղելով զանի վստահութիւնից, միւնիստրութիւնը յայտ անի օգնութիւն գտնել և ժողովրդական ներկայացուցչութեան կողմից: Պատգամաւոր Պոպովիչ խօսք պահանջեց, բայց Սիւրիէ սկսեց պնդել այն բանի վրա, որ ամենից առաջ սկուպչինային թող լսէ թագաւորական ջը- րամանը: Սկուպչինային բարձրագոյն բողոքեց և պահանջեց, որ խօսք տրվի Պոպովիչին: Վերջինի առաջարկութեամբ սկուպչինային միաձայն անվա- տանութիւն յայտնեց միւնիստրութեանը: Միւնիստր- ները շտապով հեռացան նիստի դահլիճից, որից յետոյ սկուպչինային լսեց փախման հրամանը և ցրվեց:

Վիէննա, 13 յունվարի: «Neue Freie Presse» լրագիրը մեծ նշանակութիւն է տալիս Վիէննա կայսրի դէպի իշխան Բիւրմարկին արած բարեկամա- կան քայլերին: Լրագիրը կարծիքով Բիւրմարկի յայտնի ազդեցութեանը կալուածատէրերի և պահ- պանողականների վրա կարող է տալ առաջ- անական դաշնագրին ձայնների մեծամասնութիւն:

Խմբագիր՝ ԱԼԷԿՍԱՆԴՐ ԲԱԼԱՆՔԱՐ
Հրատարակիչ՝ Մ. ՄԷԼԻՔ-ԱՂԱՄԱԼԵԱՆ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ	
ԳԻՐԳՈՐ ԱՐԾՈՒՆԻ	
1) «ԵՎԼԻՆԱ», էտիւդ, գին, է . . .	50 կօպ.
2) «ԱՅՏՆԵՂ ԵՒ ԱՅՏՆԵՂ», > . . .	10 >
3) «ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕ- ТИЕ ЦЕХОВЪ АРМЯНЪ» . . .	25 >
4) Նոյնը՝ գերմաներէն լեզուով . . .	25 >
5) «DIE HUNGERSNOTH IN TUR- KISCH ARMENIEN» . . .	20 >
Վաճառվում է «Մշակի» խմբագրատանը և Թիֆ- լիսի գրականատնոցներում:	
(№ 23)	5—10

«ԱՂԲԻՐ ԵՒ ՏԱՐԱԶ»
Խմբագրութեան գրասենեակում վաճառվում են բացառապէս մեր բաժանորդների համար
«ԱՂԲԻՐ»

- Տիեզերահաշտիկ Ռաֆայէլի Գրեգորեանի զաւլէրէյի Մադօնայի և Հրէշտակնե- ըի փոքրագիր պատճենները խրոմօ-օլիոգրա- ֆիւս և խրոմօ-ֆոտոտիպ չորս պատկեր:
- ԲՈՒՐԷՆԱՐ՝ Յիսուս և Տիւրամայր, կը- կու խրոմօ-օլիոգրաֆիւս:
- «ՏԱՐԱԶ»
- Մի շատ գեղեցիկ ակվարէլ խրոմօ՝ «Բերկրանք» պատկեր:
- Շէքսպիրի Բօմէօ և Ջոլիէթ պիւն- սից (օպերայից) մի լեռնանոցի նկար լոյսի դէմ կախելու: Կարող է ծառայել և շքեղ է կրան ճրագի, լամպի դէմ:
- Ընդամենը ութ պատկեր ճանապարհա- ծախսով արժեն 5 բուրլի:

(№ 5) 1—3

ԱՌԱՋԻՆ ՄԱՍՆԱԻՐ
ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ
Բ. ՆԱԻԱՍԱՐԻՆԱՆԻ
(Կուկիա, վարձուքով արձանի հանդէպ)
Հիւանդներին ընդունում են առանց օր, բացի կիրակի օրերից:

ԱՌԱՌՈՏՆԵՐԸ՝
Բ. Ա. ՆԱԻԱՍԱՐԻՆԱՆԻ—11—12 Ժ. վերաբու- ժութեան և վնասական (սիֆիլիս) հիւանդու- թիւնների:

Կ. Գ. ՉԻԿՈՎԱՆԻ—9—10 1/2 Ժ. աչքի և նեար- զային:

Գ. Գ. ԲՈՒԳՈՎԱՅԻ—10 1/2—11 1/2 Ժ. ներքին, երկրանիքի և կանանց:

Ի. Ֆ. ՊՐՈՏԱՍԵՎԱՆ—11 1/2—12 1/2 Ժ. ակնային, կոկորդի, քթի և կրծքի:

Կին-բժիշկ ՏՈՒՐԻՈՎԻԶ—12 1/2—1 Ժ. կանանց:

Ա. Պ. ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ—1—1 1/2 ներքին և երե- խայց:

ԵՐԵՎԱՆԵՐԸ՝
Ա. Գ. ԳՈՐԿԻՍ—6—7 Ժ. Սիֆիլիսի և մէզի ու սեռական օրգանների:

Բ. Ա. ՆԱԻԱՍԱՐԻՆԱՆԻ—7—7 1/2 Ժ.

Ի. Ե. ՖԱՐՆՅՈՒՆԻ—7—7 1/2 ակնային, կոկորդի և քթի ու նեարդային հիւանդութիւն, չորեքշաբ- թի և ուրբաթ:

Ա. Գ. ԳՈՐԿԻՍ քիմիական և խոչըրացողական հետազոտութիւններ է անում մէզի, խիւի, ա- րեան, կաթի և այլն:

Վճար 50 կ.: Համախորհրդի (կոնսիլիումի) և օպերացիայի համար առանձին: Հիւանդանոցումը ընդունվում են և ԳԻՇՆԵՐԹԻԿ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ: Հիւանդանոցի վերահսկումը՝ բժշկական ՆԱԻԱՍԱՐԻՆԱՆԻ: (№ 72)

!Ձգուշացէք կեղծումները!
Հիւրէրական

ԲՕՐՆՕ-ՏԻՄՈՒՆԱՆ ՍԱՊՈՆ
Գ. Ֆ. ԻՐԻԳԵՆՍ
պրովիդոր:

Ոչնչացնում է երեքի դեղին բծեր, մաք- րում է արեւից այրվածը, ոչնչացնում է պղտկներ և քրտնէրը: Առաջարկվում է որպէս տուալետի անուշահոտ սապոն բարձր տեսակի:

Գինը կտորի համար 50 կօպ., 1/2 կտոր՝ 30 կ.: Կրկնվում է բոլոր գեղատեսիկ մազաղբներում և դեղատեսիկում:

Գլխաւոր պահեստ ամբողջ Ռուսաստա- նի համար Կ. Ի. Ֆէրէյի մօտ ՄՍՍԿԱ- ՅՈՒՄ: Գէպի ԹԻՖԼԻՍԻՄ. Գեղատորմ. Յար. Կովի. Ընդ. պահեստում, Գործնովի, Պոպովի և Արմուրովի զեղատեսիկում:

№ 126 12—12 (2)

Լոյս տեսաւ և վաճառվում է	
ԲԱՅՅԻՒ ՄԵՇԱԳԻՐ ՊԱՏԿԵՐԸ	
100 հատը արժէ 20 ր. — կ.	
50 " " " 12 " — "	
1 " " " — " 30 "	
Թիֆլիսից դուրս, ճանապարհաճախ- սով " " — " 40 "	
Շուտով լոյս կը տեսնի Բաֆայէլ Պատկանեանի պատկերը Նոյնի զեր- քով և արժողութեամբ:	
Օտար քաղաքացիք դիմում են. Թի- ֆլիս, Саркисы Согомонянц. До востребования. (№ 19) 7—10	

ԲԱՅՎԱԾ Է 1894 ԹԻԱԿԱՆԻ ԲԱՃԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ
XII ՏԱՐԻ **ԱՂԲԻՐ** ԵՒ **ՏԱՐԱԶ** VIII ՏԱՐԻ V

ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԻ ՀԱՆԴԵՍՆԵՐԻ
ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՎԵՆ ՆՈՅՆ ՈՒՂՂՈՒԹԵԱՄԲ, ԾՐԱԳՐՈՎ ԵՒ ՀԱՅՑԱՅՏՆԻ ԳՐԱԿԱՆ ՈՅԺԵՐԻ ՄԱՍՆԿՑՈՒԹԵԱՄԲ:

«Աղբիւրը» լոյս է տեսնում ամիսը մի անգամ 2—3 թերթ, տարեկան 12 №: Իսկ «Տարազը» շաբաթը մի անգամ, կիրակի օրերը 1—2 թերթ, տարեկան 50 №: «Աղ- բիւրը» և «Տարազը» 1894 թ. ակնային լոյս են տեսնում մեր անմիջական խմբագրութեամբ և հրատարակութեամբ:

Յունվարի 16-ից կը սկսեն կանոնաւոր լոյս տեսնել «Տարազը» 1894 թ. № 1 լոյս կը տեսնի յունվարի 25-ին: Տպագրվում է և «Աղբիւրը» 1893 թ. № 12-ը, որ կուղարկվի բաժանորդներին մինչև հինգ օրը:

«Աղբիւրը» տարեկան զինը (առանց պրէմիաների) 3 ր. է, իսկ «Տարազինը» (առանց պրէմիաների) 6 ր.:

ԹԻՖԼԻՍԻ ԺՈՂՈՎԱՐԱՆՈՒՄ
Կիրակի, յունվարի 16-ին, լինելու է
ՅՕԴՈՒՏ ԹԻՖԼԻՍԻ ՀԱՅՈՑ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
Պ Ա Ր Ա Հ Ա Ն Ի Ե Ս
ՇՔԵԼ ԿՕՏԻԼՈՒՆՈՎ
Մուտքի գինն է 2 ր. 10 կ. Սկիզբը ժամի 9-ին:

Տոմարները կարելի է վաղօրօք ստանալ Ընկերութեան գրասենեակում: Բարձրակա- յա փողոց, տուն Գեղեկանովի, № 4:

Պարտքները պէտք է լինեն ֆրակով, իսկ արկիւնների համար պարահանդէսի ըզ- դեսաւ պարտաւորեցուցիչ է:

3—3

НЪМЕЦКАЯ ГОСТИНИЦА
HOTEL NIEMIECKI, «ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՀԻՐԱՆՈՑ» գտնվում է ՎԱՐՇԱՎԱ- ՅՈՒՄ, քաղաքի կենտրոնում, Նորից վերաշինված, ունի 90 կահավորված հոմերսեր օրոնց սարք ու կարող ամենալաւ արտասահմանեան հիւրանոցների սենեակներին է նման: Նոմերների գինը 50 կօպէկից մինչև 3 բուրլի օրական, անկողնով և ծառայով: Հիւրանոցում կայ ընթերցարան-գրադարան, որտեղ ստացվում են հայերէն «Մշակ» և «Նոր-Գար» լրագիրները, հիւրերի համար անվարձ: Կայ ընտանոցան, տեղիֆոն, քաղցրե- ղէաների խանութ, բաղնիքներ:

Հիւրանոցի կառքերը գտնվում են բոլոր երկաթուղային կայարաններում:

(№ 21) 62—130 (2)

Նշյալները 1-ից կը ստացվի ՊԱՏՏԵՐԻ ՄԻՍԵՏՈՎ ՊԱՏՏԵՐԱՅԻ ԲՈՒՍԱՅԻ ԲՈՒՌՈՒՍ ՍՊԵՏԱԿ ՏԵՍԱԿԻ ՍԵՐՄԸ, որ արդեն յայտնի է ամբողջ Կովկասում և Պարսկաստանում՝ իր յատկութիւններով և տուած առատ բերքով: Սերմը կը ստացվի ուղղակի յայտնի «Եկոնովիս» ֆերմայից: Գնել ցանկացողները կարող են գինը եր. ՄԱՅԱԿԱՆԻԱՆ- ՆԵՐԻՆ, Բաթումում, Թիֆլիսում, Բազումում, Նուխում, Աղա-Մուսա Մահմեդովին:

Այս հասցեով. Բр. Манацканинцъ, Тифлисъ, կամ Баку, կամ Батумъ.

(ե. 2) 15—32

ՄԻՋՈՑ ԽԱՐԲՈՒՆԻՒՄ
«Ольфакториумъ Нудилинъ»
М. А. ЖИРМУНСКАГО.
Բժշկական գէպարամանից թայր- արված
ՕԼԶԱԿՏՐՈՒՄ ՆՈՒԴԻ- ԼԻՆ

Մ. Լ. ԺԻՐՄՈՒՆՍԿԻՒ
Ծախվում է 40 կօպէկով
Գեղադոլ ծախան Ապրանքների վաճառման Կովկասեան Ընկերութեան մէջ Թիֆլ- ի սում:

№ 128 (91 թ.) 13—40

ԱՌԵԻՏՐԱԿԱՆ ԿՈՒՐՍԵՐ
(Թիֆլիս, Նազօրնայա փողոց, № 9)
Ցանկացողը, ունենալ իրանց առեւտրական գործերի համար ուսման ընթացքը ա- ւարտած աշակերտներ և աշակերտահիւր, թող բարեհաճեն դիմել կուրսերի հիմնո- ղին, Ս. Մանուէլեանից: Աւարտողները ստացել են մասնագիտական առեւտրական կրթութիւն, Կովկասի ուսումնարանական շրջանի հոգաբարձուի հաստատված ծրագրի համեմատ, և ունեն օրինաւոր առատ և ստանկէր:

Կուրսերի ծրագիրը և կանոնները կարելի է ստանալ ձրիապէս եղբ. Ծովիանով- ների բանկային գրասենեակում և կուրսեր հիմնողի բնակարանում: Օտարաքաղաքացիք դիմում են՝ Тифлисъ, учредителю коммерческихъ курсовъ С. П. Мануэляну.

№ 88 5—20

ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԻ
Հ. Յ. ՕՐԲԵԼԻ
Սօլըրակայա փողոց, սեփական տանը № 15—16
ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ Է ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻՆ
Առաւօտեան 8 ժամից մինչև 12 ժ. և երեկոյեան 4 ժամից մինչև 6 ժ.
Կիրակի և տօն օրերին առաւօտեան 8 ժամից մինչև 2 ժամ կէսօրից յետոյ:
(№ 145) 116—150

ԴԵՂԱԳՈՐԾ Ա. Ս. ԱՐԻՍՏԱԿԵԱՆԻ ՊԱՀԵՍՏ ԵՒ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ զերկեր, մըրթին զեղեցկացնող և հոտուէտ, նոյնպէս և առող- ջապահական նիւթերի և անտեսական գործիքների, բացված է Կուկիայում, վարձովի արձանի հանդէպ, բժշկական Նաւասարդեանի առաջին մասն. հիւանդանոցի տակ:
(№ 67) 57—100 (ե. 2)